

#### Cuadro de instrucciones de uso para aplicaciones aéreas.

Cultivo	Plagas	Dosis (cc/ha)	Observaciones
Manzanos, Perales.	Polilla de la manzana, Eulia, Gusano de los penachos.	800 cc/ha	Aplicar según monitoreo de las plagas, repitiendo la aplicación a los 14 días en vides y arándanos y a los 18 - 20 días en los otros frutales. Utilizar mojamientos de 40 - 60 L de agua/ha. Se recomienda alternar con insecticidas de diferente modo de acción.
Nogales.	Polilla de la manzana, Polilla del Algarrobo, Gusano de los penachos.		
Vides.	Eulias.	600 cc/ha	
Arándanos.		400 cc/ha	
Durazneros, Nectarinos, Ciruelos, Cerezos, Damascos.	Polilla oriental de la fruta.	600 cc/ha	

**Preparación de la mezcla:** Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de **Mimic® 2F** en un poco de agua. Vierta esta mezcla al estanque aplicador. Luego complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

**Compatibilidades:** **Mimic® 2F** es compatible con **SANMITE® WP** y la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. Se puede aplicar en mezcla con surfactantes no iónicos para mejorar cubrimiento. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad y miscibilidad o consultar a nuestro Departamento Técnico.

**Incompatibilidades:** Evitar mezclas con productos alcalinos.

**Fitotoxicidad:** No presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados cuando es aplicado de acuerdo a las Buenas Prácticas Agrícolas y las Instrucciones de esta etiqueta.

**Período de Carencia:** KIWIS: 60 días. Nogales: 20 días. Almendros: 30 días. Tomate bajo invernadero, al aire libre e industrial y Vides: 7 días. Manzanos y Perales: 3 días, Arándanos: 1 día. Durazneros, Damascos, Ciruelos, Cerezos y Nectarinos: 15 días.

**Tiempo de reingreso al área tratada:** No reingresar al área tratada hasta transcurridas 4 horas de realizada la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersión se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

En la naturaleza existe la posibilidad de ocurrencia de biotipos resistentes a insecticidas, esto le puede ocurrir a **Mimic® 2F** como a otros insecticidas de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal (mutación) en cualquier población a controlar. En estos casos, el uso repetido de un mismo grupo químico puede lograr que estos biotipos sean dominantes por lo que la plaga será de difícil control. La ocurrencia de poblaciones resistentes es difícil de detectar antes de la aplicación de **Mimic® 2F** por lo que **Summit Agro Chile SpA** no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a su falta de control. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico.

#### Precauciones y advertencias

**Grupo químico: Tebufenozida** pertenece al grupo químico de las Diacilhidrazinas. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. No debe ingerirse ni inhalarse. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación del producto: guantes impermeables, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación: guantes impermeables, botas de goma, protector facial y overol impermeable. No comer, beber o fumar durante el uso del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar cuidadosamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de uso diario. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación, inmediatamente después de finalizada la aplicación.

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”

“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”

“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”

“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”

“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”

“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”

“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”

“PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE”

#### Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Convenio CITUC/AFIPA (Atención las 24 horas).

(2) 2430 6300 Summit-Agro Chile SpA (Atención en horario de oficina).

# MIMIC® 2F

## INSECTICIDA SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

**Mimic® 2F** es un insecticida selectivo, regulador de crecimiento, especialmente indicado para el control de polilla de la manzana y otros lepidópteros en frutales, según lo indicado en las instrucciones de uso de esta etiqueta.

#### Composición.

Ingrediente activo  
Tebufenozida\* ..... 24 % p/v (240 g/L)  
Coformulantes c.s.p. .... 100 % p/v (1 L)  
(\* N-terc-butil-N-(4-etilbenzoil)-3,5-dimetilbenzoilhidrazida.

“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”  
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Fabricado por:  
**Summit Agro Colombia S.A.S.**  
Carrera 7 # 127 - 48, Oficina 808.  
Bogotá, D. C. - Colombia.

© Marca registrada de NIPPON SODA CO, LTD.  
Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N°: 1.390

**SummitAgro**  
A Company of Sumitomo Corporation

Importado y distribuido por:  
**Summit-Agro Chile SpA**  
Orinoco 90, Piso 20, Oficina 2002,  
Las Condes, Santiago.

**Contenido neto: 1 Litro**

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento:



### CUIDADO



SUMMITAGRO CHILE SPA

ETIQUETA MIMIC 2F

Folleto tiro/retiro

Dimensiones: 50 x 15 cm. Papel Couche

4/1 Colores: Pantone 347 C, Pantone negro

## Precauciones y advertencias

**Grupo químico: Tebufenozida** pertenece al grupo químico de las Diacilhidrazinas. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. No debe ingerirse ni inhalarse. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación del producto: guantes impermeables, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación: guantes impermeables, botas de goma, protector facial y overol impermeable. No comer, beber o fumar durante el uso del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar cuidadosamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de uso diario. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación, inmediatamente después de finalizada la aplicación.

**Precauciones para el medio ambiente:** El producto a las dosis recomendadas no es tóxico para abejas, aves ni peces. No afecta a los insectos benéficos y predadores.

**Almacenamiento:** Transportar, comercializar y almacenar el producto en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños y de personas inexpertas. No almacenar junto a semillas, alimentos, forraje ni fertilizantes.

**Instrucciones para realizar triple lavado de envases:** Vacíe el remanente del envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga por un mínimo de 30 segundos. A continuación agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realice este procedimiento tres veces. Finalmente, perforo el envase para evitar su reutilización. Almacene los envases limpios, secos, sin tapa, en sitio cerrado para su entrega en centro de acopio autorizado.

**Síntomas de intoxicación:** No se conocen síntomas específicos por intoxicación.

**Primeros auxilios:** Al acudir a un médico o centro toxicológico llevar el envase del producto o su etiqueta. Retirar al afectado de la zona de exposición, remover la ropa contaminada y disponerla en lugar seguro.

**En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Los lentes no deberán utilizarse nuevamente. En caso de presencia de irritación ocular, consultar a un especialista.

**En caso de contacto con la piel:** Lavar con abundante agua limpia la piel y minucio-

samente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si existe irritación cutánea, consultar a un médico.

**En caso de inhalación:** Trasladar al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llamar a un médico o centro de intoxicación.

En caso de ingestión: **NO INDUCIR EL VOMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestra general, poner al afectado de costado. Llamar al médico inmediatamente.

**Tratamiento médico de emergencia:** Realizar tratamiento sintomático y de soporte.

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico.

**“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”**  
**“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”**  
**“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”**  
**“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”**  
**“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”**  
**“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”**  
**“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”**  
**“PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE”**

### Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800	Convenio CITUC/AFIPA (Atención las 24 horas).
(2) 2430 6300	Summit-Agro Chile SpA (Atención en horario de oficina).

**Nota al comprador:** Las informaciones proporcionadas en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, debido a que la acción del producto puede estar influenciada por diversos factores. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo correcto, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

## Instrucciones de uso:

**Mimic® 2F** es un insecticida que interfiere en el proceso normal de muda sobre larvas de lepidópteros. Las larvas dejan de comer a las pocas horas de expuestas al producto, siendo forzadas a un anticipado y letal proceso de muda. Además, disminuye significativamente la fertilidad de los adultos y la viabilidad de los huevos existentes en ambientes tratados con **Mimic® 2F**.

Es indicado para complementar programas de control integrado de plagas, ya que a las dosis recomendadas no afecta a abejas, ni a los insectos benéficos y predadores.

## Cuadro de Instrucciones de uso para aplicaciones terrestres.

Cultivos	Plagas	Concentración (cc/hL) *	Observaciones **
Tomate bajo invernadero, al aire libre e industrial.	Polilla del tomate	120 cc/hL	Aplicar al detectar los primeros ejemplares de la plaga en las trampas de feromona y/o larvas en las plantas. Realizar no más de 3 aplicaciones durante la temporada, con un espaciamiento de 14 días. Considerar volumen de aplicación de 400 a 1.000 L de agua/ha, dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje.
Vides.	Eulia	40 - 50 cc/hL	Aplicar según monitoreo de la plaga al detectar los primeros ejemplares. Realizar máximo 3 aplicaciones durante la temporada, con un espaciamiento de 14 días. Dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje se recomienda utilizar un mojamiento de 400 - 1.000 L de agua/ha para vides conducidas en espalderas y 1.000 - 2.000 L de agua/ha para vides conducidas en parronal español.
Kiwis.			Aplicar según presión de la plaga, al detectar los primeros ejemplares. Realizar máximo 3 aplicaciones durante la temporada, con un espaciamiento de 14 días. Dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje se recomienda utilizar un mojamiento entre 1.000 - 1.500 L de agua/ha.
Arándanos.		40 - 50 cc/hL	Aplicar según monitoreo de plaga. Realizar máximo tres aplicaciones no consecutivas durante la temporada con una frecuencia de 18 a 20 días. Dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje se recomienda utilizar mojamiento de 600 - 1.000 L de agua/ha.
Manzanos, Perales.	Polilla de la manzana, Eulia, Gusano de los penachos.	40 - 50 cc/hL	Para polilla de la manzana iniciar aplicaciones en caída de pétalos. Controlará simultáneamente Eulias y gusano de los penachos. En aplicaciones posteriores, tratar según monitoreo o a los 18 - 20 días después de la última aplicación de <b>Mimic® 2F</b> . Dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje se recomienda utilizar un mojamiento de 1500 - 2500 L de agua/ha.
Nogales, Almendros.	Polilla de la manzana, Polilla del Algarrobo, Gusano de los penachos.	40 cc/hL	Aplicar según monitoreo de las plagas, comenzando las aplicaciones 3 a 5 días después del pick de vuelo de los machos. Realizar máximo tres aplicaciones no consecutivas durante la temporada. Dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje se recomienda utilizar un mojamiento de 2.000 - 3.000 L de agua/ha.
Durazneros, Nectarinos, Ciruelos, Cerezos, Damascos.	Polilla oriental de la fruta.	30 cc/hL	Realizar máximo una (1) aplicación hasta inicios de flor sin fruta presente. Dependiendo del estado fenológico del cultivo y considerando una distribución adecuada que permita mojar todo el follaje se recomienda utilizar un volumen de 1.000 a 1.500 L de agua/ha.

\* hL = 100 L de agua. Al existir una elevada presión de las plagas, utilizar la mayor de las concentraciones indicadas.

**Precauciones y advertencias**

**Grupo químico: Tebufenozida** pertenece al grupo químico de las Diacilhidrazinas. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. No debe ingerirse ni inhalarse. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación del producto: guantes impermeables, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. Equipo de protección personal a utilizar durante la aplicación: guantes impermeables, botas de goma, protector facial y overol impermeable. No comer, beber o fumar durante el uso del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar cuidadosamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de uso diario. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación, inmediatamente después de finalizada la aplicación.

**“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”**

**“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”**

**“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”**

**“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”**

**“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”**

**“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”**

**“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”**

**“PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE”**

**Teléfonos de emergencia:**

(2) 2635 3800	Convenio CITUC/AFIPA (Atención las 24 horas).
(2) 2430 6300	Summit-Agro Chile SpA (Atención en horario de oficina).

# MIMIC® 2F

## INSECTICIDA SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

**Mimic® 2F** es un insecticida selectivo, regulador de crecimiento, especialmente indicado para el control de polilla de la manzana y otros lepidópteros en frutales, según lo indicado en las instrucciones de uso de esta etiqueta.

**Composición.**

Ingrediente activo	
Tebufenozida* .....	24 % p/v (240 g/L)
Coformulantes c.s.p. ....	100 % p/v (1 L)
(*) <i>N</i> -terc-butil- <i>N</i> -(4-etilbenzoi)-3,5-dimetilbenzoihidrazida.	

**“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”**  
**NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Fabricado por:  
**Summit Agro Colombia S.A.S.**  
Carrera 7 # 127 – 48, Oficina 808.  
Bogotá, D. C. – Colombia.

® Marca registrada de NIPPON SODA CO, LTD.  
Autorización Servicio Agrícola y  
Ganadero N°: 1.390

**SummitAgro**  
A Company of Sumitomo Corporation

Importado y distribuido por:  
**Summit-Agro Chile SpA**  
Orinoco 90, Piso 20, Oficina 2002,  
Las Condes, Santiago.

**Contenido neto: 1 Litro**

Lote de  
fabricación:

Fecha de  
vencimiento:



## CUIDADO



**SUMMITAGRO CHILE SPA**  
**ETIQUETA MIMIC 2F**  
**Base Folleto**

Dimensiones: 25,5 x 15 cm. Papel Autoadhesivo  
4/0 Colores: Pantone 347 C, Pantone negro